

Wpłynęło dnia 28 LUT. 2013  
0284

Formularz nr KL/F38  
Obowiązuje od 26.11.2009

Labotest  
Laboratorium Analiz  
Fizykochemicznych  
Marek Kozicki

87-100 Toruń  
M. Skłodowskiej-Curie 61-67

tel. 056 619 55 01  
fax. 056 619 55 02

biuro@labotest.com.pl  
[www.labotest.com.pl](http://www.labotest.com.pl)



AB 894

## Sprawozdanie z badań Nr 211/2013

Literą A oznaczono badania zamieszczone w zakresie akredytacji nr AB 894 wydanym przez Polskie Centrum Akredytacji (wydanie 6 z dnia 22.01.2013).

<b>Zleceniodawca</b>	Zakład Wodociągów i Usług Komunalnych Sp. z o.o.
<b>Adres zleceniodawcy</b>	86-005 Białe Błota ul. Betonowa 1A
<b>Nr umowy / zlecenia</b>	Umowa nr 31/Lt/2012
<b>Identyfikacja próbek</b>	kod próbki 242/13
<b>Przedmiot badań</b>	woda pitna przeznaczona do spożycia dla ludzi (woda uzdatniona)
<b>Obiekt badań</b>	SUW Łochowo – kran
<b>Data poboru próbek</b>	13.02.2013
<b>Data dostarczenia próbki</b>	nie dotyczy
<b>Poboru dokonał / wg normy</b>	mgr Piotr Pacholczyk /PN-ISO 5667-5:2003(A)
<b>Data rozpoczęcia badań</b>	13.02.2013
<b>Data zakończenia badań</b>	22.02.2013
<b>Data sporządzenia sprawozdania</b>	25.02.2013
<b>Sprawozdanie sporządziła</b>	mgr Joanna Sokołowska

## Wyniki analizy

Lp	Badany parametr	Identyfikacja metody	Jednostka	Wynik	Wartość dopuszczalna *	
				242/13		
1	pH	A	PB-39 Edycja 1 z dnia 07.01.2011	pH	7,2	6,5-9,5
2	Przewodność właściwa	A	PN-EN 27888:1999	μS/cm	743	2500
3	Mętność	A	PN-EN ISO 7027:2003	NTU	0,77	1
4	Barwa	A	PN-EN ISO 7887:2002	mg Pt/l	20	
5	Amonowy jon	A	PN-ISO 7150-1:2002	mg NH <sub>4</sub> <sup>+</sup> /l	0,30	0,50
6	Azotany	A	PN-82/C-04576/08	mg NO <sub>3</sub> /l	0,78	50
7	Azotyny	A	PN-EN 26777:1997	mg NO <sub>2</sub> /l	<0,025	0,50
8	Mangan	A	PN-EN ISO 15586:2006	μg/l	175	50
9	Żelazo	A	PN-ISO 6332:2001	μg/l	61	200
10	Smak		PB-14 Edycja 1 z dnia 07.07.2008	TFN	<1	
11	Zapach		PB-14 Edycja 1 z dnia 07.07.2008	TON	<1	
12	Chlorki	A	PN-ISO 9297:1994	mg/l	<5,0	250
13	Fluorki	A	PB-25 Edycja 1 z dnia 18.05.2009	mg/l	0,25	1,5
14	Siarczany	A	PN-ISO 9280:2002	mg/l	6,38	250
15	Indeks nadmanganianowy/ Utlenialność	A	PB-10 Edycja 1 z dnia 31.07.2006	mg/l	2,19	5,0
16	Kadm	A	PN-EN ISO 15586:2005	μg/l	<0,10	5
17	Ołów	A	PN-EN ISO 15586:2005	μg/l	<1,0	25
18	Miedź	A	PN-EN ISO 15586:2005	μg/l	1,3	2000
19	Nikiel	A	PN-EN ISO 15586:2005	μg/l	<2,5	20
20	Rtęć	A	PB-04 Edycja 1 z dnia 20.06.2007	μg/l	<0,10	1
21	Σ WWA <sup>1</sup>	A	PN-EN ISO 17993:2005 I-07 Edycja 4 z dnia 12.10.2009	μg/l	<0,02	0,10
22	Benzo(a)piren	A		μg/l	<0,01	0,010
23	Chrom	A	PN-EN 1233:2000	μg/l	<5,0	50
24	Sód	A	PN-ISO 9964-1+Ak:1997	mg/l	11	200
25	Bor	A	PB-40 Edycja 1 z dnia 07.01.2011	mg/l	<0,10	1,0
26	Twardość ogólna	A	PN-ISO 6059:1999	mgCaCO <sub>3</sub> /l	397	60-500
27	Benzen	A	PB-32 Edycja 1 z dnia 18.05.2009	μg/l	<0,6	1,0

28	Cyjanki	A	PB-25 Edycja 1 z dnia 18.05.2009	mg/l	<0,01	0,2
29	Arsen	A	PN-EN ISO 11969:1999	µg/l	<0,50	10
30	Glin	A	PN-EN ISO 12020:2002	µg/l	<10	200
31	1,2-dichloroetan	A	PN-EN ISO 10301:2002	µg/l	<3,0	3,0
32	Σtri i tetrachloroeten	A		µg/l	<1,0	10
33	ΣTHM <sup>2</sup>	A		µg/l	<1,0	100
34	Antymon	A	PB-45 Edycja 1 z dnia 12.05.2011	µg/l	<1,0	5
35	Selen	A	PB-44 Edycja 1 z dnia 12.05.2011	µg/l	<1,0	10

\* wartość dopuszczalna – określona na podstawie: Rozporządzenia Ministra Zdrowia z dnia 29 marca 2007 r. w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi (Dz. U. Nr 61, poz. 417) oraz Rozporządzenia Ministra Zdrowia z dnia 20 kwietnia 2010 r. zmieniającego rozporządzenie w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia dla ludzi (Dz. U. Nr 72, poz. 466).

<sup>1</sup> – suma: benzo(a)piren, dibenzo(ah)antracen, benzo(b)fluoranten, benzo(k)fluoranten benzo(ghi)perylene indeno(1,2,3-c,d)piren

<sup>2</sup> – suma: trichlorometan, dichlorobromometan, dibromochlorometan, tribromometan

Labotest  
Kierownik laboratorium  
*Joanna Sokolowska*  
mgr Joanna Sokolowska

Osoba autoryzująca .....

Niniejsze sprawozdanie z badań odnosi się wyłącznie do badanej próbki.

Sprawozdanie bez pisemnej zgody laboratorium nie może być powielane inaczej, jak w całości.

Koniec sprawozdania z badań



# OŚRODEK BADAŃ I KONTROLI ŚRODOWISKA

Spółka z ograniczoną odpowiedzialnością  
40-158 Katowice, ul. Owocowa 8  
tel. 32 2597-036+9, fax (32) 2597-030, e-mail: sekretariat@obiks.pl  
www.obiks.pl

Wpłynęło dnia 28 LUT. 2013.

0284



AB 213

## LABORATORIUM

Akredytowane w zakresie pobierania próbek i badań wód, ścieków, wyciągów wodnych, odpadów, osadów, pyłów, gleb, materiału roślinnego oraz pomiarów hałasu, gazu składowiskowego i emisji do powietrza

Katowice, 2013-02-21

Strona: 1/2

OBiKŚ 05/350/2013/LB

## RAPORT Z BADAŃ NR 1176 / LB / 2013

Zleceniodawca

**LABOTEST - Laboratorium Analiz Fizykochemicznych**  
**Marek Kozicki**

ul. Marii Curie Skłodowskiej 61-67  
**87-100 TORUŃ**

Numer próbki

**154490**

Badany obiekt:

**Woda**

Punkt pobierania próbki:

Opis próbki:

242/13

Próbkobiorca:

Pobieranie i transport Klienta

Data pobierania próbki:

2013-02-13

Data dostarczenia próbki:

2013-02-14

	Wynik	Niepewność
Y Chlorek winylu	<0.25 µg/l	
Y Pestycydy - suma	<0.050 µg/l	
Y Aldryna	<0.010 µg/l	
Y Dieldryna	<0.010 µg/l	
Y Endryna	<0.010 µg/l	
Y Izodryna	<0.010 µg/l	
Y Heptachlor	<0.010 µg/l	
Y Epoksyd heptachloru - suma	<0.010 µg/l	

Numer próby 154490:

Dane dotyczące próbki zostały podane przez Klienta. Stan próbki prawidłowy.

KIEROWNIK  
Pracowni Analiz Instrumentalnych

Autoryzujący:

mgr Justyna GREGER

Rozdzielnik: 1 egz. Klient, 1 egz. a/a

ZASTĘPCA KIEROWNIKA  
Laboratorium

Zatwierdzający:

mgr Justyna GREGER

Wyniki badań dotyczą wyłącznie wymienionych próbek. Y - badanie akredytowane zamieszczone w Zakresie Akredytacji nr AB 213, N - badanie nieakredytowane, Y(P) - badanie akredytowane zamieszczone w Zakresie Akredytacji podwykonawcy. Wyniki powyżej zakresu metody (>) są nieakredytowane. Niepewność badań sensorycznych podano jako przedział średniej geometrycznej. Niepewność badań biologicznych podano jako przedział ufności, współczynnik rozszerzenia k=2, prawdopodobieństwo 95%. Niepewność pozostałych badań określono jako niepewność rozszerzoną, współczynnik rozszerzenia k=2, prawdopodobieństwo 95%. Dla wyników poniżej (<) i powyżej (>) zakresu metody niepewności nie podaje się. Jeżeli próbki zostały pobrane przez Laboratorium OBiKŚ niepewność uwzględnia pobieranie próbek. Daty wykonania analiz są identyfikowalne w zapisach Laboratorium. Opinie / interpretacje zamieszczone w sprawozdaniu są nieakredytowane. Skargi rozpatrywane są zgodnie z Procedurą Ogólną P-8 "Rozpatrywania skarg". Raport może być powielany jedynie w całości.

**RAPORT Z BADAŃ NR 1176/LB/2013**

	<b>Metoda badawcza</b>	<b>Zakres metody</b>	
Y Chlorek winylu	PN-EN ISO 10301:2002; PB//2/C:2011	0.25-25	µg/l
Y Pestycydy - suma	PB//17/C:01.05.2011	od 0.050	µg/l
Y Aldryna	PB//17/C:01.05.2011	0.010-0.60	µg/l
Y Dieldryna	PB//17/C:01.05.2011	0.010-0.60	µg/l
Y Endryna	PB//17/C:01.05.2011	0.010-0.60	µg/l
Y Izodryna	PB//17/C:01.05.2011	0.010-0.60	µg/l
Y Heptachlor	PB//17/C:01.05.2011	0.010-0.60	µg/l
Y Epoksyd heptachloru - suma	PB//17/C:01.05.2011	0.010-0.60	µg/l

**KONIEC RAPORTU**



**POWIATOWA STACJA SANITARNO – EPIDEMIOLOGICZNA  
w TORUNIU**

ul. Szosa Bydgoska 1, 87-100 Toruń  
tel. (056) 622 50 29, 622 33 12, 658 62 56; fax (056) 62 222 47  
e-mail psse.torun@pis.gov.pl; www.torun.psse.gov.pl

Toruń, dnia 18.02.2013 r.

**Sprawozdanie z badań Nr 222/S/HK/2013**

Nazwa i adres klienta: **Labotest - Laboratorium Analiz Fizykochemicznych Marek Kozicki  
ul. Marii Skłodowskiej-Curie 61-67, 87-100 Toruń**

Próbkobiorca: Zleceniodawca

Próbka wody pobrana zgodnie z wymaganiami norm: PN-ISO 5667-5:2003

oraz PN-EN ISO 19458:2007

Wpłynęło dnia 28.02.13  
0284

Data pobrania/przyjęcia próbki do badań: 13.02.2013 r. / 13.02.2013 r.

Miejsce pobrania próbki wody: punkt poboru nr 242/13

Data rozpoczęcia/data zakończenia badania: 13.02.2013 r. / 18.02.2013 r.

Stan próbki w chwili przyjęcia: bez zastrzeżeń

Strona 1/1

Lp.	parametr oznaczany	metoda badania	jednostka miary	wynik badania	niepewność rozszerzona metody	dopuszczalna wartość
1.	Ogólna liczba mikroorganizmów w temp. 22°C po 72 godz., w 1 ml wody	PN-EN ISO 6222:2004 <sup>A)</sup>	jtk	<b>14</b>	-34%;+50%	bez nieprawidłowych zmian
2.	Bakterie grupy coli - liczba bakterii w 100 ml wody [metoda FM]	PN-EN ISO 9308-1: 2004 +Ap1:2005 + AC:2009 <sup>A)</sup>	jtk	<b>0</b>	-	0
3.	Escherichia coli - liczba bakterii w 100 ml wody [metoda FM]	PN-EN ISO 9308-1: 2004 +Ap1:2005 + AC:2009 <sup>A)</sup>	jtk	<b>0</b>	-	0
4.	Enterokoki (paciorkowce kałowe) - liczba bakterii w 100 ml wody [metoda FM]	PN-EN ISO 7899-2:2004 <sup>A)</sup>	jtk	<b>0</b>	-	0
5.	Clostridium perfringens - liczba bakterii w 100 ml wody [metoda FM]	Metodyka PZH:2006 „Metoda wykrywania i izolacji Clostridium perfringens ze środowiska wodnego” <sup>A)</sup>	jtk	<b>0</b>	-	0

jtk – jednostki tworzące kolonie

Metody badań oznaczone [<sup>A)</sup>] w tym sprawozdaniu są zamieszczone w zakresie akredytacji Nr AB 583 wydanym przez Polskie Centrum Akredytacji  
Niepewność rozszerzona wyników badań obliczona przy zastosowaniu współczynnika rozszerzenia k=2, dla poziomu ufności 95%

**Ocena zgodności z wymaganiami:**

**do sprawozdania z badań Nr 222/S/HK/2013**

Skład bakteriologiczny badanej wody spełnia wymagania rozporządzenia Ministra Zdrowia z dnia 29 marca 2007 r. w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi (DzU Nr 61, poz. 417) ze zmianami z dnia 20 kwietnia 2010 r. (DzU Nr 72, poz. 466).

(Zgodność z wymaganiami została stwierdzona na podstawie wyników badań przeprowadzonych metodami akredytowanymi)

Dodatkowe informacje:

koniec sprawozdania z badań

Sprawozdanie sporządził: Ewa Wojnowska

Sprawozdanie autoryzował: mł. asystent mgr inż. Emilia Jaśkiewicz

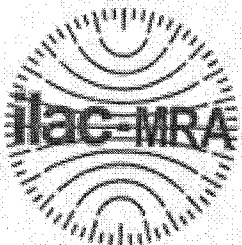
*[Signature]*

KIEROWNIK  
Szekcji Badania Środowiska Komunalnego  
*[Signature]*  
mgr Marek Sapiński  
higienista i epidemiolog  
zatwierdzający sprawozdanie

Niniejsze sprawozdanie z badań odnosi się wyłącznie do badanej próbki.

Sprawozdanie bez pisemnej zgody laboratorium nie może być powielane inaczej, jak tylko w całości.

W przypadku dostarczenia próbek przez Zleceniodawcę Laboratorium nie ponosi odpowiedzialności za etap pobrania i transportu próbek



AB 583

**Oddział Laboratoryjny PSSE w Toruniu  
Szekcja Badania Środowiska Komunalnego**

ul. Kopernika 9; 87-100 Toruń

tel. (056) 653 93 76 do 78, fax (056) 653 93 78 e-mail: lab-hk@torun.psse.gov.pl

Laboratorium posiada Certyfikat Akredytacji Nr AB 583 wydany przez Polskie Centrum Akredytacji potwierdzający spełnienie wymagań normy PN-EN ISO/IEC-17025:2005

W-50/PO-15/HK/04.12.2012